

**Zeitschrift:** Film und Radio mit Fernsehen  
**Herausgeber:** Schweizerischer protestantischer Film- und Radioverband  
**Band:** 9 (1957)  
**Heft:** 14

**Rubrik:** Radio-Stunde

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Radio-Stunde

14. bis 27. Juli 1957

Programm-Auszug aus den Sendungen der nächsten zwei Wochen

Beromünster Programm I	Beromünster Programm II UKW	Sottens Programm I	Sottens Programm II UKW
<b>Sonntag, den 14. Juli</b> ★ 9.45 Prot. Predigt, Pfr. R. P. Gogg, Pfäffikon-ZH ○ 10.15 Das Studio-Orchester unter O. Matzeraß, lit. Monatsschau 11.20 «Der Paradies», lit. Monatsschau 19.40 Kammermusik von Mozart 20.00 «Der Dudel», Hörspiel ○ 21.10 «L'elisir d'amore», Oper von Donizetti (1. Akt) 22.20 2. Akt	15.00 Der Maler Ernst Morgenthaler liest Autobiographisches 15.20 Konzert mit franz. Musik 21.00 Der Zürcher Radiochor ● 21.25 «Die brüderlichen Träume», Traumsp.	★ 10.00 Prot. Gottesdienst, Pfr. J. Vivien, Neuhätel 11.30 Die schönen Schallplatten 14.00 «Georges Clémenceau», Hörfolge ★ 18.20 Le courrier protestant 19.25 «Bénarès, ville sacrée», ein Gespräch ○ 20.40 Sinfoniekonzert unter Edg. Doneux 22.00 Comment vivent les Français?	19.55—22.30 Monte Ceneri II
<b>Montag, den 15. Juli</b> 17.30 Kinderstunde: «s' Immeli Sumselismus» 18.40 «Bauernweisheit und Wettervorhersage» ○ 20.00 Das Kurpfälzische Kammerorchester 21.00 Eine musikal. Soirée in Sans-Souci	20.00 «Die Normandie, das Land der grünen Weiden und der neuen Städte»	17.10 Martinù: Klavierquintett 1933 20.00 «Espions sur la Tamise», Hörspiel	20.00—22.30 Monte Ceneri II
<b>Dienstag, den 16. Juli</b> 17.30 Das kulturelle Italien von heute 19.05 Wie soll der Schweizer hochdeutsch reden? ○ 20.00 Orchesterkonzert 22.00 Kammermusik 22.20 «How good is your English?» (7)	21.15 Der Nationalsozialismus: 6. «Der nationalsoz. Krieg» 22.00 «How good is your English?» (6)	● 18.20 Cinémagazine 20.30 «Les dangereux bonshommes» Hörsp.	19.45—22.30 Monte Ceneri II
<b>Mittwoch, den 17. Juli</b> 14.00 Frauenstunde 17.30 Jugendstunde: «Der Zaubergrütel», Hörspiel 18.00 Aus Zeit und Welt 18.55 Beim Schriftsteller und Maler Albert J. Welti ● 20.30 «Das Haus zum wechselnden Mond», Hörspielfolge (!) 21.45 Hermann Suter: Streichquartett op. 1 D-dur	21.35 Wir blättern im Wanderbuch des Oberaargaus	17.10 «De Saïgon à Bangkok» 19.45 C'est toute une histoire, l'opérette! ○ 20.45 Wiener Festwochen: Sinfoniekonzert unter George Szell	19.45—22.30 Monte Ceneri II
<b>Donnerstag, den 18. Juli</b> 19.05 Schweizer Wirtschaftschronik ● 20.00 «Straßenmusik», Komödie 21.35 Das Studio-Orchester unt. Burkhard 22.20 «How good is your English?» (8) 22.35 Neu! Orgelmusik	21.15 Der Nationalsozialismus: 7. «Die Widerstandsbewegung gegen Hitler» 21.35 Weltmusikfest 1957 (9) 22.00 «How good is your English?» (7)	17.40 La quinzaine littéraire 20.00 «La citadelle Bauduin», Hörspielfolge ○ 21.30 Das London Baroque Orchestra 22.35 Merveilles et mystères de la mer	20.00—22.30 Monte Ceneri II
<b>Freitag, den 19. Juli</b> 14.00 Die halbe Stunde der Frau 16.45 Bücherstunde ○ 17.00 Schoek: Streichquartett D-dur op. 23 22.20 «Die Botschaft der Sterne: 4. Von der göttlichen Kunst — Die Leier»	21.15 Der Nationalsozialismus: 8. «Der Nationalsozialismus und die deutsche Geschichte» 21.35 Weltmusikfest 1957 (6) 22.00 «How good is your English?» (8)	● 20.30 «Ce pays de sel et de cendre», Hörsp. 21.55 Comment vivent les Français? 22.35 Negro spirituals	19.45—22.30 Monte Ceneri II
<b>Samstag, den 20. Juli</b> 16.20 «Zurück zur Natur», musikal. Komödie von Walter Müller 17.30 Reger: Klavierquartett a-moll 18.30 Auslandschweizer erzählen 20.00 Das jüngste Musenkind: Das Musical	20.00 Das Gesicht der großen Nationen Europas: «England»	15.35 Brahms: Doppelkonzert für Violine, Cello und Orchester a-moll 20.10 «Grand Opéra», Hörspiel nach V. Baum	20.10—22.30 Monte Ceneri II
<b>Sonntag, den 21. Juli</b> ★ 9.45 Prot. Gottesdienst, Pfr. A. Wildberger, Bern ○ 10.25 Haydn-Konzert des Berner Stadtorch. ● 11.30 «Das Christusbild im Wandel der Zeit», Vortrag ● 18.20 Das Film-Magazin 20.33 Das Kammerensemble von Radio Bern ● 21.00 «Das Haus zum wechselnden Mond», Hörspielfolge (2)	14.50 «Der Zigeunerbaron», Operette 16.30 Hunderttausend Kartengründe 17.15 Kammermusik	★ 10.00 Prot. Gottesdienst, Pfr. J. de Roulet, Saint-Jalmier 14.00 «En familles», Hörspiel nach H. Malot ○ 17.00 Chor- und Orchesterkonzert ★ 18.15 Le courrier protestant 19.25 «Lieux saints du Bouddhisme» ● 21.00 «Le jardinier de Samos», Hörspiel	19.50—22.30 Monte Ceneri II
<b>Montag, den 22. Juli</b> 17.30 Kind und Tier ○ 21.15 Drei Violinkonzerte von Bach 22.30 Zeitgen. franz. Musik	● 20.00 «Ein Reich geht unter», Hörspielreihe (!) 20.35 Musik aus Mexiko	17.10 «Découverte de Bangkok» ● 18.25 Cinémagazine 20.00 «L'heure blafrarde», Hörspiel	20.00—22.30 Monte Ceneri II
<b>Dienstag, den 23. Juli</b> 16.00 Kammermusik von Pfitzner 18.45 «2000 Jahre Bach», Vortrag ○ 20.00 Sinfoniekonzert unter George Szell 21.40 Aus Kultur und Wissenschaft	21.00 Eine Heimat f. geisteswiss. Kinder 21.45 Klassische und moderne Bläsermusik	16.30 Sonaten von Scarlatti 17.20 Mozart: Divertimento Nr. 5, KV 187 19.45 Discanalyse ● 20.30 «Ciel de lit», Hörspiel nach Jan de Hartog	19.45—22.30 Monte Ceneri II
<b>Mittwoch, den 24. Juli</b> 14.00 Mütterstunde 17.10 Heitere Barockarien 17.30 Kinderstunde: «Ds Eseli Peppino» ● 20.30 «Das Haus z. wechselnden Mond» (3) 22.30 Kammermusik von Honegger	20.00 «Drei us Channebirmoos», Hörspielreihe (!) 20.35 Offenbach in Amerika	17.10 «Religion thaïlandaise» ○ 20.05 Orchesterkonzert (Festival Sibelius) 21.45 «Le Groupe des Six», entretien	20.10—22.30 Monte Ceneri II
<b>Donnerstag, den 25. Juli</b> 16.50 Kammerkonzert ★ 18.40 Prot. Rundschau, Pfr. Dr. J. Amstutz 20.00 Englische Orchestermusik ● 20.30 «Lady Frederick», Komödie von W. S. Maugham	20.40 «Drei us Channebirmoos», Hörspielreihe (2)	● 17.00 Othmar Schoek, compositeur suisse 17.55 La quinzaine littéraire 20.00 «La citadelle Bauduin», Hörspielfolge 20.30 C'est toute une histoire, l'opérette! ○ 21.30 Das Kammerorchester Lausanne unter Fritz Mahler	20.00—22.30 Monte Ceneri II
<b>Freitag, den 26. Juli</b> 14.00 Frauenstunde 20.00 Chopin-Konzert ● 20.40 «Das Haus zum wechselnden Mond», Hörspielfolge (4) ○ 21.40 «Modefürheiten», Oper a. d. 18. Jh.	20.00 «Drei us Channebirmoos», Hörspielreihe (3)	17.40 «La musique, la danse et le théâtre thaïlandais» ○ 20.00 Festival de Vienne: Sinfoniekonzert (Bach, Mozart) 20.45 «Julietta», Hörspiel nach L. de Vilmorin	20.00—22.30 Monte Ceneri II
<b>Samstag, den 27. Juli</b> 13.00 «Spalebürg 77» 17.00 «Tod auf der Straße», Hörfolge 18.00 Zwei Cello-Sonaten 18.30 Radio- und Fernsehmagazin ● 20.45 «Spiel im Schlaf», Hörspiel v. Molnar	20.00 «Vom Onkel des Barbiers», Erzählung von W. Saroyan ○ 20.25 «Salomon», Oratorium von Händel	14.10 Un trésor national: Nos patois 19.50 Le quart d'heure vaudois 20.15 «Nous irons à Washington», Hörspiel 21.20 «Entracte», Hörspiel	20.10—22.30 Monte Ceneri II

## Wertvolle Sendungen:

## • Vorträge, Hörspiele

## ○ Konzerte

## ★ Religiöse Sendungen

Monte Ceneri	Stuttgart 522 m 575 kHz	Südwestfunk 295 m 1016 kHz	Vorarlberg 476,9 m 629 kHz
<b>Sonntag, den 14. Juli</b> 11.30 Geistliche Musik 16.50 «La casa del parco», Hörspiel 18.10 Mendelssohn: 4. Sinfonie A-dur 20.00 Musik für Flöte und Klarinette ● 20.25 «Tovaritch», Komödie	★ 8.50 Kirchliche Nachrichten ★ 9.00 Evangelische Morgenfeier 10.00 «Die Geschichte des Lebens auf der Erde», Vortrag 17.00 «Nach Rom — 50 Kilometer», Hörspiel ○ 20.00 Sinfoniekonzert unter H. Müller-Kray	★ 8.30 Evangelische Morgenfeier ★ 9.00 Nachrichten a. d. christlichen Welt 10.30 «Das Recht des Nächsten», Vortrag 17.15 Moderne Kammermusik ○ 20.00 Gustav Mahler: Sinfonie Nr. 9	★ 7.00 Evangelische Andacht 13.00 Opernkonzert (Mozart) 18.30 Virtuose Klaviermusik (Schumann, Debussy) 20.15 Kabarett 0.05 Brahms: 4. Sinfonie, e-moll
<b>Montag, den 15. Juli</b> 17.30 Arien ● 18.30 «Diario del seduttore», von S. Kierkegaard ○ 20.30 Schumann: «Il pellegrinaggio della rosa», fiaba musicale	20.00 Musik aus Operetten 22.20 Musik unserer Zeit (Kurt Weill) 23.00 «Mateo Maximoff», Porträtsstudie des Zigeunerdiichters	17.45 Aus Literatur und Wissenschaft 21.30 Rimsky-Korsakow: Suite aus «Der goldene Hahn» 22.20 «René Descartes oder — Der Umbruch des Wissens»	16.15 Zeitgen. österreich. Komponisten 16.45 Wissen für alle: «Wörter wandern durch Sprachen» 22.15 Neues vom Büchermarkt
<b>Dienstag, den 16. Juli</b> 17.00 Orchesterkonzert unter O. Nussio 20.30 Musik aus Operetten 21.30 Trios von Boccherini und Reger	20.45 Fragen von heute 21.15 Opernkonzert 22.20 Orgelmusik aus fünf Jahrhunderten 22.40 Friedelind Wagner erzählt aus ihren Erinnerungen	20.30 «Am grünen Strand der Spree», Hörspielfolge (5) 22.30 Neue Musik	20.16 Joh. Nep. David: «Requiem chorale» 22.20 Grenzbereiche des Wissens: «Wissenschaft und Zukunft» 0.05 Kammermusik
<b>Mittwoch, den 17. Juli</b> 18.30 Le muse in vacanza 21.05 «Stefano Franscini», Hörfolge 21.35 Concerti a quattro di Galuppi (4-6)	20.00 Ed. MacDowell: Klavierkonzert a-moll 20.30 «Der Telefonist», Hörspiel 21.40 Streichquartett Es-dur von C. Ditters von Dittersdorf 23.00 Orchesterkonzert unter W. Furtwängler	○ 20.00 «Trionfo di Afrodite», Concerto scenico von Carl Orff 21.00 Fabeln und Parabolen (Abraham a Santa Clara) 21.30 Aus dem Leben hinter dem Vorhang	16.20 Bekannte Künstler 0.05 Ital. Komponisten
<b>Donnerstag, den 18. Juli</b> 17.00 Tre secoli di melodramma ○ 20.30 Sinfoniekonzert unter O. Nussio 22.00 Posta dal mondo	20.00 Aus klassischen Operetten 20.45 «Ich wünsch mir einen Mann, der ...». Das weibliche Wunschbild vom Idealmann. ○ 21.00 Sinfoniekonzert unter Müller-Kray (Mozart) 22.20 Hugo Wolf: Mörke-Lieder	20.45 Bericht von der Nobelpreisträgertagung in Lindau 23.00 «Ovidelas — am Rande Lissabons». Geschilderliche Betrachtung 23.15 Werke von Hindemith u. Honegger	16.30 Beethoven: Sonate A-dur, op. 69 für Cello und Klavier 18.00 Von neuen Büchern 0.05 Sinfoniekonzert unter H. v. Karajan
<b>Freitag, den 19. Juli</b> 13.00 Le prime cinematografiche nel Cantone 20.00 Incontri fra città ticinesi 20.55 «Il fenomeno di Chalford», Hörspiel 21.50 «Il geloso scorno», Oper von Seger	16.45 Filmprisma ○ 20.00 Beethoven: Fantasie für Klavier, Chor und Orchester, op. 80 20.20 «Der ruhmlose Kreuzzug», Hörfolge 21.20 Ludwigsburger Schloßkonzert 22.30 Radio-Essay: «Sittenkodex in sittenloser Zeit»	20.00 Operettenklänge 21.00 Musik der Welt (engl. Komponisten) 22.30 «Die Kinder der Freiheit», Wesen und Welt der Zigeuner	● 20.20 Uraufführung: «Die chinesische Witwe», Schauspiel von Hans Homberg 0.05 Bruckner: III. Sinfonie d-moll
<b>Samstag, den 20. Juli</b> 17.00 Muside retiche di Otmar Nussio	18.30 Geistliche Abendmusik 20.00 Bunter Abend 23.30 Kabarettistische Sendung 0.10 Liszt: «Faust-Symphonie»	15.00 Opernmelodien von Verdi 16.00 Reportage: Aus dem Ruhrgebiet Indiens	14.20 Die aktuelle Filmschau 20.45 Bunter Operettenspiegel 21.30 «Gestalten, mein Name ist Cox», Hörspielfolge (5)
<b>Sonntag, den 21. Juli</b> 11.30 Geistliche Musik 18.15 Schubert: 8. Sinfonie («Unvollendet») 20.00 Franz. Klaviermusik ● 20.35 «Il litigio», Komödie ● 22.40 Musica e letteratura: Mendelssohn e Shakespeare	★ 8.50 Kirchliche Nachrichten ★ 9.00 Evangelische Morgenfeier 10.00 «Neue große Funde d. Vorgeschichte» ● 17.00 «Der Mann der Dame Jesabel», Komödie ○ 20.00 Sinfoniekonzert unter Karl Böhm	★ 8.30 Evangelische Morgenfeier ★ 9.00 Nachrichten a. d. christlichen Welt 10.30 «Person und Natur der modernen Medizin» 17.15 R. Gerhard: Sinfonie (Ltg.: Rosbaud) ○ 20.00 «Ariadne auf Naxos», Oper von Richard Strauss	★ 7.00 Evangelische Andacht 13.00 Opernkonzert 18.30 Liszt: Sonate h-moll 20.15 «Die ungarische Hochzeit», Operette von Nico Dostal 0.05 Werke von Mozart und Schubert
<b>Montag, den 22. Juli</b> 17.30 Kammermusik 18.30 «Il favoloso Andersen» ○ 20.30 «Rita», farsa musicale di Donizetti 21.50 Klaviermusik von Mendelssohn	20.45 Günther Neumann u. seine Insulaner 22.20 Karl Hoeller zum 50. Geburtstag 23.25 Kammermusik von Haydn	21.30 Werke von Rameau und Ravel 22.30 «Wahn ist ansteckend». Ein erdachtes Interview mit G. Le Bon, dem Entdecker der Massenseele	16.00 «Welterlebnis in deutscher Gegenwartsdichtung» 16.15 Zeitgen. österreich. Komponisten 22.15 Neues vom Büchermarkt 0.05 Sinfoniekonzert
<b>Dienstag, den 23. Juli</b> 20.00 Europa profonda: «Le invasioni germaniche» 20.30 Musik aus Operetten 21.30 Kammermusik für Bläser	★ 16.45 Christentum und Gegenwart: «Protestantische Mönche» 20.45 Radio-Essay: «Mexiko — das Wunder eines Aufstiegs» 22.20 Händel: Orgelkonzert Nr. 10, d-moll 22.40 Das Beispiel der Comédie Française	20.45 «Der Herr ohne Hut», Hörspiel 22.30 Der Komponist Anton von Webern	21.00 Humor auf vier Beinen 22.20 «Die Daseinspole des Menschen»
<b>Mittwoch, den 24. Juli</b> 18.30 Le muse in vacanza 21.05 Orizzonti ticinesi ○ 21.35 Orchesterwerke v. Sammartini (1775 †)	● 20.30 «Sam Egos Haus». Schauspiel von William Saroyan 21.35 Kammermusik von Schumann 23.00 Orchesterkonzert (Brahms)	17.30 «Erwin Rhode und Friedr. Nietzsche». Briefwechsel ○ 20.00 Wiener Festwochen: Orchesterkonzert unter George Szell	16.20 Bruch: Violinkonzert Nr. 1 g-moll 20.16 Unsterblicher Walzer 21.00 Berühmte Schauspieler als Sänger
<b>Donnerstag, den 25. Juli</b> 17.00 Tre secoli di melodramma 17.30 «Walter Scott: eroismo e bancarotta» ○ 20.30 Sinfoniekonzert unter L. Casella 22.00 Posta dal mondo	○ 21.00 Bruckner: Sinfonie Nr. 2 c-moll 22.20 Von Monteverdi zwei große Madrigale	17.00 Ägypten als Zentrum der orientalischen Filmindustrie 21.00 «Bericht des großen Verrats», Hörfolge 23.00 Buchmesse in Lissabon 23.15 Neue Musik	20.40 Tiroler Volksbühnen stellen sich vor 21.15 Der Tiroler Vulkan 0.05 Sinfoniekonzert
<b>Freitag, den 26. Juli</b> 13.00 Le prime cinematografiche nel Cantone 20.00 Incontri fra località ticinesi ● 21.00 «I ribelli obbedienti», Hörspiel ○ 22.35 Mozart: Konzert f. Flöte, Harfe und Orchester, KV 299	16.45 Filmprisma: Neue Filme ● 20.45 «Der Spion Gottes», Hörfolge über Sören Kierkegaard 21.30 Bruchsaler Schloßkonzert ● 22.30 Radio-Essay: «Unsterblichkeit» (mit Beiträgen von Karl Jaspers, Norbert Luyten, Karl Barth u. Adolf Portmann)	20.45 Die alleinstehende Frau — ein menschliches Problem ● 21.00 Musik der Welt: Igor Strawinsky 22.30 Die Gleichgültigkeit als Stil unserer Zeit	18.15 Jugendsendung: «Die Wahrheit über Winnetou» 20.20 Pariser Abenteuer und der Orden von Guy de Maupassant 22.20 Gedicht in der Zeit: Emil Barth 0.05 Sinfoniekonzert
<b>Samstag, den 27. Juli</b> 17.00 Englisches Komponisten 20.50 Aus Buffo-Opern zweier Jahrhunderte	18.30 Geistliche Abendmusik ○ 20.00 Salzburger Festspiele: «Fidelio», Oper von Beethoven 0.10 R. Strauss: Eine Alpensinfonie, op. 64	15.00 Romantische Opern 16.00 Reportage: Vom Flüchtlingselend in Pakistan 17.30 Vom Büchermarkt	14.20 Die aktuelle Filmschau 18.45 Blick über die Grenze 20.16 Berühmte Theaterdurchfälle: «Die Fledermaus» 21.30 «Gestalten, mein Name ist Cox». Kriminalhörspielfolge

Paris	347 m 863 kHz	London	330 m 908 kHz
<b>Sonntag, den 14. Juli</b>			
★ 8.30 Prot. Predigt ● 13.20 «Le 14 juillet» de Romain Rolland 15.30 «La veuve joyeuse», Operette von Lehár ○ 18.00 Orchesterkonzert 22.00 Albert Camus liest 23.18 Milhaud: 2. Streichquartett		★ 9.30 Morning Service 15.15 Sinfoniekonzert 20.30 «Maid in Waiting», Hörspielfolge nach Galsworthy 21.15 «The Will to Live», Vortrag	
<b>Montag, den 15. Juli</b>			
○ 20.05 Orchesterkonzert unter T. Aubin 21.45 «Belles Lettres», revue littéraire 23.20 J. Björling singt Arien von Puccini		○ 19.00 Werke von R. Strauss und Mozart 21.15 «Weir of Hermiston», Hörspiel	
<b>Dienstag, den 16. Juli</b>			
○ 20.05 Kammermusik v. Beethoven u. Schubert 22.45 L'histoire du théâtre américain		19.30 Orchesterkonzert 21.15 At Home and Abroad	
<b>Mittwoch, den 17. Juli</b>			
21.05 Werke von Alfred de Musset 23.00 Kammermusik von César Franck		○ 20.00 Sinfoniekonzert	
<b>Donnerstag, den 18. Juli</b>			
● 14.25 «Psyché» de Corneille ○ 20.05 Sinfoniekonzert unter P.-M. Leconte 21.45 Les Nouvelles Musicales 22.05 L'Art et la Vie		○ 19.30 Sinfoniekonzert unter Colin Davis 20.30 Twenty Questions	
<b>Freitag, den 19. Juli</b>			
20.05 «La reine Fiammette», conte dramatique 21.17 Entretiens avec Olivier Messiaen 22.30 Thèmes et Controverses		20.15 Orchesterkonzert (Mozart, Mendelssohn) 21.15 At Home and Abroad 22.15 Kammermusik von Beethoven	
<b>Samstag, den 20. Juli</b>			
20.35 Profils de Médailles: «La tête de Sulpicius Galba» 22.10 Kammermusik 23.05 Des Idées et des Hommes		16.30 The World This Week 19.15 The Week in Westminster 20.00 Variety Playhouse 21.15 «A Private Volcano», Hörspiel ★ 22.45 Evening Prayers	
<b>Sonntag, den 21. Juli</b>			
★ 8.30 Prot. Gottesdienst 15.30 «Nelly», Operette ○ 18.00 Orchesterkonzert 20.35 «Prélude au combat», Hörspiel 22.45 Zeitgen. franz. Musiker: L. Aubert		★ 9.30 Morning Service ● 14.45 Talking of Films ○ 15.15 Sinfoniekonzert 20.30 «Maid in Waiting», Hörspielfolge nach Galsworthy 21.30 Kammermusik von Mozart und Grieg	
<b>Montag, den 22. Juli</b>			
○ 20.05 Sinfoniekonzert unter Tony Aubin 21.45 «Belles Lettres», revue littéraire 23.20 Ravel: «Miroirs»		○ 19.30 Sinfoniekonzert unter Sir M. Sargent 21.50 «The Dictators», Hörspiel	
<b>Dienstag, den 23. Juli</b>			
○ 20.05 Kammermusik (Brahms, Berlioz, Saint-Saëns) 22.45 Prestige du Théâtre		19.30 Feature: «Wher Dead Men Lie» 21.15 At Home and Abroad 21.45 Werke von Domenico Scarlatti	
<b>Mittwoch, den 24. Juli</b>			
20.35 La Revue des Arts 21.05 «La jeune fille aux joues roses», Hörspiel 23.00 Kammermusik von Beethoven		○ 19.30 Sinfoniekonzert unter Sir M. Sargent	
<b>Donnerstag, den 25. Juli</b>			
○ 20.05 Orchesterkonzert unter René Alix 21.45 Les Nouvelles Musicales 22.05 L'Art et la Vie		○ 19.30 Sinfoniekonzert unter Basil Cameron 20.30 Twenty Questions	
<b>Freitag, den 26. Juli</b>			
20.05 «Marouf», Oper von H. Rabaud 21.51 Entretiens avec Olivier Messiaen 22.45 Internat. Solisten		○ 19.30 Sinfoniekonzert unter Basil Cameron (Beethoven) 21.15 At Home and Abroad 22.15 Colin Horsley, Klavier	
<b>Samstag, den 27. Juli</b>			
20.35 «Monsieur le public ... Nos seigneurs les auteurs» 22.05 Kammermusik 23.05 Des Idées et des Hommes		19.15 The Week in Westminster 20.00 Variety Playhouse 21.15 «Much in Evidence», Hörspiel	

### Am Rande der internationalen Film-Konferenz von Swanwick

FH. Die Freundschaft zwischen England und der Schweiz hat die Jahrhunderte überdauert. Immer wieder stand uns England in grossen politischen Konflikten bei, im Sonderbundskrieg, im Neuenburgerstreit mit Preußen, um nur auf neuere Ereignisse hinzuweisen. Gewiß waren dafür politische Ueberlegungen maßgebend, aber auch verwandte Grundauffassungen über die Freiheitsrechte, die Stellung des Staates usw. haben mitgespielt. England steht uns hier näher als irgendeine andere europäische Nation. So fühlt sich der Schweizer auf weiten Gebieten der englischen Ideenwelt zu Hause; hier wie dort ist Demokratie nicht nur ein reichlich verschwommenes, von außen aufgesetzter Begriff wie in Deutschland oder ein Wechselbalg wie in Frankreich und Italien. Hier ist er eine solche Selbstverständlichkeit, daß darüber gar nicht gesprochen wird, weil sich niemand etwas anderes vorstellen könnte.

Dieses feste Gefüge begegnet einem in England auf Schritt und Tritt, im Film ebenso wie im Gottesdienst. Da gibt es in vielen Fragen kein Wenn und Aber; die Würfel sind seit Jahrhunderten für die Freiheit des Einzelnen, für das freie Wort, für Brüderlichkeit und Menschlichkeit, für Toleranz und die Werte gefallen, zu denen sich



Das Hauptgebäude des internationalen Konferenz-Zentrums in Swanwick (England), wo die internationale Filmkonferenz stattfand.

heute andere Nationen unter schwersten Erschütterungen erst unendlich mühsam hintasten müssen. Im Gottesdienst: Keiner der Delegierten in Swanwick wird die kraftvollen Ansprachen des anglikanischen Geistlichen der Konferenz in den Morgenversammlungen vergessen. Er hatte sie unter das Gesamt motto gestellt: «Wo es keine Vision mehr gibt, gehen die Völker zugrunde». Hier war echtes England: unerschütterliche, in Jahrhunderten erwachsene, selbstverständliche Gewißheit von Grundüberzeugungen, die eine freie, unabhängige Kritik der Ereignisse und Zustände der Nation und der Kirche gestattete, aber auch die Einsicht der Notwendigkeit einer freiwilligen Einordnung des Einzelnen in die Gemeinschaft und deren fester Zusammenschluß gegenüber den Gefahren der Zersplitterung. Freiheit des Einzelnen, jawohl, aber keine Anarchie, wo jeder in eine andere Richtung zieht, Zusammenschluß, jawohl, aber kein Autoritätswahn! So konnte die gleiche Persönlichkeit an einem Essen der Direktoren der Interfilm saftige Anekdoten aus dem theologischen Bereich zur Erheiterung der Gäste erzählen, ohne mißdeutet zu werden; jedermann wußte genau, wo er stand. Das ist England.

\*

So braucht der Engländer anders als wir auch keine Rechtfertigung für sein Tun. Theorien sind ihm zuwider; während theoretischer Erörterungen gingen die englischen Teilnehmer lieber Cricket oder Golf spielen. Probleme zu wälzen, lag ihnen nicht. Sie lösen solche durch den praktischen Versuch, das Experiment, durch die Erfahrung, auf die sie sich immer wieder berufen. Es half nicht viel, ihnen in Diskussionen auf Grund logischer Schlussfolgerungen die Unrichtigkeit dieser oder jener Auffassung nachzuweisen; für sie stand nur fest, was sich im praktischen Leben bewährt hatte oder nicht. Problemlos ergriffen sie nur die Tatsachen. Sie sind sich des Unterschiedes zum Denken der Gäste vom Kontinent bewußt, machen sich aber keine Gedanken darüber und unternehmen noch viel